DEIALDIA

LEHENENGOA - Dirulaguntzaren xedea eta baldintzak

Dirulaguntzaren xedea da hiri-ekonomiaren arloan jarduera ekonomikoa eta enplegua mantentzea, pertsonei zuzendutako era guztietako zerbitzu eta jarduerekin lotutako enpresa-ekimen berriak abian jartzea, baita Ordiziako lokal eta espazio hutsak dinamizatzea ere.

Programak helburu hauek ditu:

- Hiriko sare ekonomikoan negozio berriak ezartzea.

- Orain arte errentagarriak izan diren negozioei jarraipena ematea, enpresen transmisioa erraztuz eta lokalak ixtea aurreikusiz.

- Lokalak eta hutsik dauden merkataritza-espazioak mobilizatzea, negozio edo enpresa berriak instalatzeko aukera emanez.

Oinarri horietarako, hiri-ekonomiaren esparruan honako hauek sartuko dira: merkataritza, hiriko merkataritza-jarduerari lotutako zerbitzuak, ostalaritza- edo turismo-sektoreko jarduerak.

Merkataritza Suspertzeko Plan Berezia (MSPB) erreferentziatzat hartuta, kaleka hutsik dauden lokalen ehunekoei eta udalerriko merkataritza-jarduera oro har indartzeko kale batzuek duten garrantziari jarraituz, honako hauek izango dute lehentasuna, hurrenkera honetan: Hirigune Historikoan kokatutako lokalek, ardatz nagusietan kokatutako lokalek – Urdaneta kalea eta Filipinak kalea (lehen zatia) –, Garagartza plazako lokalek eta J.M. Barandiaran plazako lokalek. Era berean, merkataritza-dentsitate txikiko auzoetan eta eremuetan estali gabeko oinarrizko premiak asetzen dituzten proiektuak ere kontuan

CONVOCATORIA

PRIMERO - Objeto, condiciones y finalidad de la subvención

El objeto de la subvención es el mantenimiento de la actividad económica y el empleo en el ámbito de la economía urbana, la puesta en marcha de nuevas iniciativas empresariales vinculadas a todo tipo de servicios y actividades dirigidas a las personas, así como la dinamización de locales y espacios vacíos de Ordizia.

El programa persigue los siguientes objetivos:

- La instalación de nuevos negocios en el tejido económico urbano.

- Dar continuidad a los negocios que hasta ahora han sido rentables, favoreciendo la transmisión empresarial y previniendo el cierre de locales.

- Movilizar tanto los locales como los espacios comerciales vacíos, posibilitando la instalación de nuevos negocios o empresas.

Para estas bases, en el marco de la economía urbana se incluirán el comercio, los servicios asociados a la actividad comercial urbana, las actividades del sector hostelero o turístico.

Teniendo como referencia el Plan especial de revitalización comercial (PERCO), siguiendo los porcentajes de locales vacíos por calles así como la importancia de algunas calles para el fortalecimiento general de la actividad comercial en el municipio, tendrán prioridad por este orden, los locales situados en el Casco Histórico, locales situados en ejes principales como Calle Urdaneta y Calle Filipinas (en su primer tramo), locales de la Plaza Garagarza y de la Plaza J.M. Barandiaran, al mismo tiempo que se tendrán en consideración los proyectos que cubran necesidades básicas no cubiertas en barrios y zonas de baja densidad comercial.

hartuko dira.

BIGARRENA - Diru-laguntzaren xede diren kredituak eta aurrekontu-partida

Programa honen bidez deitutako laguntzen guztizko zenbatekoa 42.000€ da 2026ko aurrekontu-ekitaldirako, eta 1 471.02.430.00.0261 2026 aurrekontu-partidaren kargura finantzatuko da.

Hala ere, eskaeren kopuruak eta zenbatekoak bideratutako zenbatekoa gainditzen badute, Ordiziako Udalak zenbateko hori handitu ahal izango du, aurrekontu-baliabideen arabera.

SEGUNDO - Créditos y partida presupuestaria a los que se imputa la subvención

El importe total de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 42.000 € para el ejercicio presupuestario de 2026 y será financiado con cargo a la partida presupuestaria 1 471.02.430.00.0261 2026.

No obstante, si el número y cuantía de solicitudes superase la cantidad destinada, el Ayuntamiento de Ordizia podrá ampliar el citado importe, en función de su disponibilidad presupuestaria.

HIRUGARRENA - Dirulaguntza emateko prozedura

Dirulaguntzak norgehiagokaren bidez emango dira. Ordiziako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren II. tituluko 1. atalean ezarritakoaren arabera jardungo da.

Hala ere, aurrekontu-kreditua nahikoa den bitartean, oinarri espezifikoetan ezarritako baldintzak betetzen dituzten eskaerak modu jarraituan ebatzi ahal izango dira, haien artean lehentasun-ordenarik ezarri beharrik gabe.

Eskaera onartuen guztizko zenbatekoa eskuragarri dagoen aurrekontu-kreditua baino handiagoa bada, oinarri espezifikoetan ezarritako balorazio-irizpideak aplikatuko dira, eta, hala badagokio, pertsona onuradun izaera eskuratzeko gutxieneko puntuazio bat ezarri ahal izango da; halaber, kasuan kasu, kreditua puntuazio hori gainditu duten eskaeren artean hainbanatuko da.

TERCERO - Procedimiento de concesión de la subvención

Las subvenciones se concederán por concurrencia competitiva. Se procederá según lo establecido en la Sección 1ª del Título II de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia.

No obstante, mientras exista crédito presupuestario suficiente, las solicitudes que cumplan los requisitos establecidos en las bases específicas podrán resolverse de forma sucesiva, sin necesidad de establecer prelación entre las mismas.

En caso de que el importe total de las solicitudes admitidas supere el crédito disponible, se aplicarán los criterios de valoración establecidos en las bases específicas, pudiendo establecerse una puntuación mínima para adquirir la condición de persona beneficiaria y procediéndose, en su caso, al prorrateo del crédito entre las solicitudes que hayan superado dicha puntuación mínima.

LAUGARRENA - Onuradunek dirulaguntza lortzeko bete behar dituzten baldintzak eta horiek egiaztatzeko modua

CUARTO - Requisitos que deben reunir las personas beneficiarias para la obtención de la subvención y forma de acreditarlos

Hauek dira onuradunek bete beharreko baldintza orokorrak:

Los requisitos Generales a cumplir por las personas beneficiarias son los siguientes:

- Gizarte Segurantzarekiko, Ogasunarekiko eta Ordiziako Udalarekiko zerga-betebeharrak egunean izatea.

- Hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias con la Seguridad Social, Hacienda y el Ayuntamiento de Ordizia.

- Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan adierazitako kasuren batean ez egotea.

- No encontrarse en cualquiera de los supuestos señalados en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

- Genero-indarkeriagatiko diskriminazioan erortzeagatik administrazio-zehapen edo zehapen penalik ez izatea (dagokion zehapenean ezarritako aldian).

- No estar incurso en sanción administrativa o penal por incurrir en discriminación por violencia de género (durante el período impuesto en la correspondiente sanción)

Hauek dira onuradunek bete beharreko baldintza espezifikoak:

Los requisitos Específicos a cumplir por las personas beneficiarias son los siguientes:

- Dirulaguntzaren eskabidea aurkeztea.

- Presentar solicitud de subvención.

- EJZren erroldan alta emanda egotea.

- Estar dados / dadas de alta en el padrón del IAE.

- Jarduerarern aldez aurreko jakinarazpena aurkeztu izana edo, hala badagokio, jarduera-lizentzia indarrean izatea, aplikatzekoa den araudi sektorialaren arabera.

- Haber presentado comunicación previa de actividad o, en su caso, tener licencia de actividad en vigor de acuerdo con la normativa sectorial aplicable.

- Emandako dirulaguntza alokairu-gastuak ordaintzeko bada, alokairu-kontratuak gutxienez 2 urteko iraupena izango du.

- En el caso de que la subvención concedida sea para abonar gastos de alquiler el contrato de alquiler tendrá una duración mínima de 2 años.

- Ekintzailea ezingo da izan saltzaile edo errentatzaile gisa dihardduen pertsona fisiko edo juridikoaren bazkide edo partaide.

- La persona emprendedora no podrá ser socia o partícipe de la persona física o jurídica que actúe como vendedor/a o arrendador/a.

Lokala saldu edo alokatzen duen pertsonarekin lehen edo bigarren mailako

En el supuesto de parentesco de primer o segundo grado de afinidad o consanguinidad

ezkontza-ahaidetasuna edo odol-ahaidetasuna izanez gero, laguntza kasu bakoitza banan-banan kontuan hartuta emango da, eta betiere justifikatutako arrazoia egon beharko da.

con la persona que vende o alquila el local, la ayuda se concederá atendiendo individualmente a cada caso, debiendo concurrir en todo caso causa justificada.

Helmugako establezimenduen betekizunak:

- Ordizian egotea.

- Jarduerak ezin izango dira kokatu antolamenduz kanpo deklaratutako eraikinetan, aurri-egoeran dauden eraikinetan edo kontserbazio-egoeragatik eta bizigarritasun-baldintzengatik eraikina finkatzea bidezkoa ez dela erabakitzen den eraikinetan.

Requisitos de los establecimientos de destino:

- Estar situado en Ordizia.

- Las actividades no podrán ubicarse en edificios declarados fuera de ordenación, en edificios en ruina o en aquellos edificios en los que por su estado de conservación y condiciones de habitabilidad se determine que no procede la consolidación del edificio.

BOSGARRENA - Laguntzak emateko prozedura antolatzeko, bideratzeko eta ebazteko eskumena duten organoak

QUINTO - Órganos competentes para la ordenación, instrucción y resolución del procedimiento de concesión

Ordiziako Udaleko Idazkaritzak bideratuko du prozedura.

La instrucción del procedimiento se llevará a cabo por la Secretaría del Ayuntamiento de Ordizia.

Alkatetza da dirulaguntza-prozedura antolatzeko eta ebazteko organo eskuduna, egin ditzakeen eskuordetzei kalterik egin gabe.

El órgano competente para la ordenación y resolución del procedimiento de concesión es la Alcaldía, sin perjuicio de las delegaciones que pueda efectuar.

SEIGARRENA.- Eskabideak aurkezteko epea

SEXTO. - Plazo de presentación de solicitudes

Deialdia Dirulaguntzen Datu-base Nazionalean argitaratuko da.

La presente convocatoria será publicada en la Base de Datos Nacional de subvenciones.

Oinarri hauek eta deialdia Aldizkari Ofizialean argitaratuko dira.

Las bases específicas y la convocatoria serán publicadas en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Eskabideak aurkezteko epea 2026ko ekainaren 30ean amaituko da.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el 30 de junio de 2026.

Eskaera bakarra aurkeztu ahal izango da jarduera ekonomiko bakoitzeko.

Sólo se podrá presentar una solicitud por cada actividad económica.

Eskabideak bide telematikoz aurkeztu ahal izango dira, Ordiziako Udalaren erregistro elektronikoaren bidez (www.ordizia.eus) edo

Las solicitudes podrán presentarse por vía telemática a través del registro electrónico del Ayuntamiento de Ordizia (www.ordizia.eus) o de forma presencial en la Oficina de Atención

aurrez aurre Herritarren Arretarako Bulegoan (Kale Nagusia 26, behea), bai eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako edozein bide erabiliz ere

.

al Ciudadano (Kale Nagusia, 26 -behea), así como por cualquiera de los medios previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de procedimiento administrativo común de las administraciones públicas.

Administrazioarekiko harremanak bitarteko elektronikoen bidez izatera behartuta dauden pertsonek (Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14.2 eta 14.3 artikuluetan jasoak) telematikoki aurkeztu beharko dituzte eskabideak.

Las personas obligadas a relacionarse por medios electrónicos con la administración recogidas en los artículos 14.2 y 14.3 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de procedimiento administrativo común de las administraciones públicas (personas jurídicas, entidades sin personalidad jurídica…) deberán presentar sus solicitudes de forma telemática.

ZAZPIGARRENA.- Ebazteko eta jakinarazteko epea

SÉPTIMO. - Plazo de resolución y notificación

Behin betiko ebazpena emateko eta jakinarazteko gehieneko epea sei hilabetekoa da, dagokion deialdia argitaratzen denetik aurrera.

El plazo máximo para resolver y notificar la resolución definitiva es de seis meses a partir de la publicación de la correspondiente convocatoria.

ZORTZIGARRENA - Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko dokumentuak eta informazioak

1- Eskabide-orri espezifikoa (Udalaren webgunean eskuragarri), balorazio-irizpideak betetzen direla adierazten duen azalpen-memoriarekin batera. Ez da beharrezkoa izango memoria hori aurkeztea, eskatzaileak aurreko deialdi batean aurkeztu badu.

OCTAVO - Documentos e informaciones que deben acompañarse a la petición

1- Impreso de solicitud específico (disponible en la página web del Ayuntamiento) acompañado de una memoria expositiva del cumplimiento de los criterios de valoración. No será necesaria la presentación de la citada memoria, si la persona solicitante ya la ha presentado en una convocatoria anterior.

Memoria horrek, gutxienez, eduki hau izan beharko du (bideragarritasun-planaren parte ere izan daiteke, baldin eta informazio guztia jasotzen bada):

La citada memoria deberá tener, como mínimo, el siguiente contenido (también podrá formar parte del plan de viabilidad, siempre que se incluya toda la información):

• Jardueraren edo negozio-ideiaren deskribapen laburra.
• Merkatuari balio erantsia ematen dioten eta beste batzuetatik bereizten duten proiektuaren ezaugarri berritzaile eta bereizgarriak azaltzea.
• Proiektuak asetzen dituen merkatuaren

• *Breve descripción de la actividad o idea de negocio.*
• *Exposición de las características innovadoras y diferenciadoras del proyecto que aportan valor añadido al mercado y lo diferencian con relación a otros.*
• *Descripción de las necesidades del*

beharren deskribapena. Jardueraren onuren edo negozio-aukeraren deskribapena

- Zure jardueraren, produktuaren edo zerbitzuaren hartzaile izango den publikoaren eta balizko bezeroen xehetasunak.
- Jardueraren helburuen edo enpresaren lehen jarduera-urterako espero diren salmenten gutxi gorabeherako kalkulua.
- Jarduera edo negozio-ideia abian jartzeko behar diren baliabideen adierazpena (teknologia eta azpiegitura, giza baliabideak, finantza-baliabideak, etab.).
- Behin-behineko emaitzen kontua.
- Jarduera edo negozio-ideia sustatzen duen taldearen ekintzailetza- eta enpresa-gaitasunen laburpen laburra.
- Aurreikusitako inbertsio ekonomikoa.
- Sortutako enplegua.
- Alokairuaren prezioa.
- Euskararen erabileraren presentzia proiektuan.
- Udalerrian emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna bultzatzen laguntzea

2- NANaren kopia, pertsona fisikoen kasuan. Ondasun-erkidegoen, sozietate zibilen eta pertsona juridikoen kasuan, erakundearen eratze-eskrituraren edo -dokumentuen fotokopia, bai eta hura arautzen duten estatutuena ere, udalean jasota ez badaude, eskatzaileak uko egin badio Udalak dokumentu horiek ofizioz kontsultatzeari.

3.- Hirugarrenen alta agiria.

4- Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duten ziurtagiriak, eskatzaileak uko egin badio Udalak

mercado que satisface el proyecto. Descripción de los beneficios de la actividad o la oportunidad de negocio

- *Detalle del público objetivo, clientes potenciales, a los que se dirige tu actividad, producto o servicio.*
- *Estimación aproximada de los objetivos de la actividad o las ventas esperadas para el primer año de actividad de la empresa.*
- *Indicación de los recursos necesarios (tecnología e infraestructura, recursos humanos, financieros, etc.) para la puesta en marcha de la actividad o idea de negocio.*
- *Cuenta de resultados provisional.*
- *Breve resumen de las capacidades y aptitudes emprendedoras y empresariales del equipo promotor de la actividad o idea de negocio.*
- *Inversión económica prevista.*
- *Empleo generado.*
- *Precio del alquiler.*
- *Presencia del uso del euskera en el proyecto.*
- *Contribución al impulso de la igualdad de mujeres y hombres en el municipio*

2- Copia del DNI en el caso de personas físicas. En el caso de comunidades de bienes, sociedades civiles y personas jurídicas, fotocopia de la escritura o documentos de constitución de la entidad y de los estatutos por los que se rige, en el caso de que no consten en el ayuntamiento, cuando la persona solicitante se haya opuesto a la consulta de oficio de dichos documentos por parte del Ayuntamiento.

3- Documento de alta de terceros.

4- Certificados de estar al corriente en las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, cuando la persona solicitante se haya opuesto a la consulta de oficio de

dokumentu horiek ofizioz kontsultatzeari.

5- GOIEKIk baliozkotutako bideragarritasun-plana. Ez da beharrezkoa izango bideragarritasun plan hori aurkeztea, eskatzaileak aurreko deialdi batean aurkeztu badu.

6- Errentamendu-kontratua edo bi alderdiek sinatutako eskuratze-eskriturak. Ez da beharrezkoa izango alokairu kontratua aurkeztea, eskatzaileak aurreko deialdi batean aurkeztu badu.

7- Diru-laguntzaren xede diren gastuak egiaztatzen dituzten transferentzien egiaztagiriak.

dichos documentos por parte del Ayuntamiento.

5- Plan de viabilidad validado por GOIEKI. No será necesaria la presentación del citado plan de viabilidad, si la persona solicitante ya la ha presentado en una convocatoria anterior.

6- Contrato de arrendamiento o escrituras de adquisición firmadas por ambas partes. No será necesaria la presentación del citado contrato, si la persona solicitante ya la ha presentado en una convocatoria anterior.

7- Justificantes de las transferencias que acrediten los gastos sujetos a subvención.

BEDERATZIGARRENA - Errekurtsoak

Erabaki hau behin betikoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari. Interesdunek erabaki honen aurka zuzenean administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkez dezakete Administrazioarekiko Auzietako Donostiako Epaitegietan, argitaratu eta biharamunetik hasita bi hilabeteko epean.

Hala ere, partikularrek aukera dute horren aurretik berraztertzeko hautazko errekurtsoa aurkezteko Alkateari, argitaratu eta biharamunetik hasita hilabeteko epean. Hori eginez gero, ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu harik eta berraztertzeko errekurtsoaren berariazko ebazpena eman edo ustezko ezespena gertatu arte. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurtso aurkez daiteke.

NOVENO – Recursos

Este acuerdo es definitivo y pone fin a la vía administrativa. Las personas interesadas podrán interponer directamente contra él recurso contencioso-administrativo ante los Juzgados de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación.

No obstante, las personas particulares, con carácter previo, podrán interponer recurso potestativo de reposición ante la Alcaldía, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación. En este caso, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente el de reposición o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro recurso que se estime pertinente.

HAMARGARRENA - Eskaerak baloratzeko irizpideak

Aurkeztutako eskabideen balorazioa dirulaguntza arautzen duten oinarri

DÉCIMO - Criterios de valoración de solicitudes

La valoración de las solicitudes presentadas se realizará conforme a lo establecido en la

espezifikoen hamahirugarren klausulan ezarritakoaren arabera egingo da.

cláusula decimotercera de las bases específicas reguladoras de la subvención.

HAMAIKAGARRENA - Jakinarazteko edo argitaratzeko bidea

Eskatzaileak eskabidean adierazitako tokian eta moduan egingo dira jakinarazpenak, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 41. artikuluan ondorio horietarako ezarritakoa kontuan hartuta.

DÉCIMOPRIMERO - Medio de notificación o publicación

Las notificaciones se practicarán en el lugar y por el medio que el solicitante haga constar a tal efecto en la solicitud, teniendo en cuenta lo establecido a estos efectos en el artículo 41 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.